

# Smokerlyzer® Produktreihe

Zur Verwendung mit, piCO<sup>baby</sup> and Micro<sup>+</sup>

## Benutzerhandbuch



CE  
0086

*Scientific contributions to health.* bedfont



## Inhalt

Verwendungszweck.....	2
Einführung.....	2
Durchführen eines Atemtests .....	2
Durchführen eines Umgebungslufttests – nur Micro <sup>+</sup> ™.....	3
Überprüfen des Verlaufs – nur Micro <sup>+</sup> ™.....	4
Ändern von Datum und Uhrzeit – nur Micro <sup>+</sup> ™.....	4
Definition der Cutoff-Werte nach dem Ampelsystem.....	4
Technische Spezifikationen .....	4
Sicherheitshinweise und Gerätesymbole .....	5
Umgebung.....	5
Aufbau des Geräts.....	6
Anzeige und Gerätesymbole .....	6
Warnhinweise und Wartung .....	9
Reinigung.....	9
Regelmäßige Wartung.....	10
Fehlerbehebung .....	10
COdata <sup>+</sup> ™-Software – Anschluss an den PC .....	11
Rückgabe .....	12
Ersatzteile.....	12
Gewährleistung .....	12

## Verwendungszweck

Die Produkte piCO™, piCO<sup>baby</sup>™ und Micro<sup>+</sup>™ Smokerlyzer® sind Kohlenmonoxid-Atemmessgeräte für die Verwendung durch medizinische Fachkräfte bei mehreren Patienten im Rahmen von Raucherentwöhnungsprogrammen und in der Forschung. Darüber hinaus können sie als Indikator für Kohlenmonoxidvergiftungen in einer medizinischen Umgebung eingesetzt werden.

## Einführung




Kohlenmonoxid (CO) ist ein toxisches, geruchs-, farb- und geschmackloses Gas. Es entsteht bei der unvollständigen Verbrennung organischer Materialien bei hohen Temperaturen und gleichzeitiger unzureichender Sauerstoffzufuhr. Wird Kohlenmonoxid (CO) eingeatmet, verdrängt es durch die Bildung von Carboxyhämoglobin (COHb) den Sauerstoff aus dem Blutstrom. Als Folge davon wird Körpergewebe nicht ausreichend mit Sauerstoff versorgt, wodurch die Leistung des Körpers beeinträchtigt und gesundheitliche Probleme verursacht werden. Kohlenmonoxid (CO) kann in Abhängigkeit von verschiedenen Faktoren, wie zum Beispiel körperliche Aktivität, Geschlecht und Inhalationsintensität, bis zu 24 Stunden im Blutstrom verbleiben. Die Halbwertszeit beträgt ca. 5 Stunden.




Zusammenhang zwischen Kohlenmonoxid (CO) (ppm), Carboxyhämoglobin (%COHb) und fötalem Carboxyhämoglobin (%fCOHb): Kohlenmonoxid (CO) in der Atemluft wird in Teilen pro Million (Parts per Million, ppm) gemessen und der Carboxyhämoglobin-Gehalt im Blut in Prozent (%COHb und %fCOHb). Diese drei Werte stehen in Zusammenhang und sind umrechenbar: Die Kohlenmonoxid-Messung (CO) in ppm bezieht sich auf die Lunge und die Atmung (d. h. das giftige Kohlenmonoxid (CO), das eingeatmet wurde) und die Messungen von %COHb und %fCOHb geben den Prozentsatz des lebenswichtigen Sauerstoffs wieder, der im Blutstrom ersetzt wurde.

piCO™ Smokerlyzer® zeigt sowohl CO-Werte in ppm als auch %COHb an, piCO<sup>baby</sup>™ Smokerlyzer® zeigt sowohl CO-Werte in ppm, %fCOHb als auch %COHb an und Micro<sup>+</sup>™ Smokerlyzer® zeigt CO-Werte in ppm, %COHb und %fCOHb an. Bei allen Geräten wird nur der Kohlenmonoxidgehalt (CO ppm) direkt gemessen. %COHb und %fCOHb werden auf Basis eines klinischen Nachweises berechnet. Klinische Forschungen haben ergeben, dass zwischen Kohlenmonoxid (CO) und Carboxyhämoglobin eine aussagekräftige Beziehung hergestellt werden kann, wenn die Werte nach einem kurzen Atemanhalten gemessen werden.

Der Cutoff-Wert bei Rauchern und Nichtrauchern fällt je nach den lokalen Vorschriften anders aus, daher hat Bedfont Cutoff-Werte als Richtlinienwerte festgelegt (siehe „Definition der Cutoff-Werte nach dem Ampelsystem“). Diese Cutoff-Werte können auf dem Einstellungsbildschirm geändert werden, wobei die lokalen Vorschriften zu beachten sind.



## Durchführen eines Atemtests

1. Bringen Sie den D-Piece-Atemprobenehmer und ein neues Mundstück an.
2. Schalten Sie das Testgerät ein, indem Sie einmal die Einschalttaste drücken.
3. Drücken Sie auf dem Bildschirm auf das Symbol für Atemtest, d. h.  oder .
4. Wenn Sie den Atemtest abbrechen möchten, drücken Sie auf .

5. Atmen Sie ein und halten Sie die Luft während des voreingestellten Countdowns von 15 Sekunden an.
6. Während der letzten drei Sekunden des Countdowns ist ein Piepton zu hören.
7. Blasen Sie langsam in das Mundstück und versuchen Sie, die Lunge vollständig zu entleeren.
8. Der Kohlenmonoxidwert (ppm) und die entsprechenden %COHb- und/oder %fCOHb-Werte steigen und werden auf dem Bildschirm festgehalten.
9. Bei den Geräten piCO™ und piCO<sup>baby</sup>™ wird nach Abschluss des Tests   unten auf dem Bildschirm angezeigt.
10. Beim Gerät Micro<sup>+</sup>™ wird nach Abschluss des Tests unten auf dem Bildschirm    angezeigt.
11. Wenn ein hoher Messwert aufgezeichnet wurde, können Sie den Summer stummschalten, indem Sie auf  drücken.
12. Um den Test zu wiederholen, drücken Sie einmal auf , sodass Sie zum Startbildschirm zurückkehren; wiederholen Sie nun die Schritte 3–8.
13. Um die Messung zu speichern (nur Micro<sup>+</sup>™), drücken Sie auf  und wählen Sie das relevante Patientenprofil.
14. Entfernen Sie den D-Piece-Atemprobenehmer, damit der Sensor mit frischer Luft gereinigt wird.
15. Halten Sie zum Abschalten des Geräts die Einschalttaste 3 Sekunden lang gedrückt. Bei einer Inaktivität von 2 Minuten schaltet das Gerät sich automatisch ab und spart so Energie.



## Durchführen eines Umgebungslufttests – nur Micro<sup>+</sup>™

Mit Micro<sup>+</sup>™ Smokerlyzer kann der Kohlenmonoxidgehalt (CO) in der Umgebungsluft gemessen werden. Diese Messung ist insbesondere dann hilfreich, wenn bei einem Patienten mit Nichtraucherstatus der Atemmesswert eines Rauchers gemessen wird, was ein Hinweis auf das Einatmen von Kohlenmonoxid (CO) aus der Umgebungsluft sein könnte.






Für die Durchführung des Tests drücken Sie auf dem Bildschirm auf ; Micro<sup>+</sup>™ überwacht dann die Umgebungsluft in Echtzeit. Wenn Sie den Test abrechnen möchten, drücken Sie auf .

Bedfont empfiehlt, die Messung des passiven Rauchens nicht allein auf den Umgebungslufttest zu stützen, da die sehr hohe Zerstreuung von Kohlenmonoxid (CO) auf Pegel, wie sie beim Rauchen entstehen, zu falsch negativen Messungen führen kann.

## Überprüfen des Verlaufs – nur Micro<sup>+</sup>™


Micro<sup>+</sup>™ zeichnet bis zu 150 Messungen in seinem Verlauf auf. Drücken Sie für die Anzeige des Verlaufs auf  und dann auf .

## Ändern von Datum und Uhrzeit – nur Micro<sup>+</sup>™

Drücken Sie auf  und dann auf . Sie können als Datumsformat „d-m-y“ (T-M-J) oder „m-d-y“ (M-T-J) und als Uhrzeitformat 12- oder 24-Stunden auswählen. Sie können Datum und Uhrzeit einstellen, indem Sie die zu ändernde Zahl auswählen und auf  oder  drücken, um den Wert zu erhöhen oder zu senken. Drücken Sie auf , um Ihre Einstellungen zu speichern.

## Definition der Cutoff-Werte nach dem Ampelsystem

Ampelfarbe	Beschreibung	Messung (ppm)	
		piCO™ und Micro <sup>+</sup> ™	piCO <sup>baby</sup> ™
Grün	Nichtraucher	0–6	0–3
Gelb	Gefahrenbereich	7–9	4–6
1 Rot	Raucher – geringe Abhängigkeit	10–15	7–10
2 Rot	Raucher – mittelstarke Abhängigkeit	16–25	11–15
3 Rot	Raucher – starke Abhängigkeit	26–35	16–25
3 Rot blinkend	Raucher – sehr starke Abhängigkeit	36+	26+









Um die vordefinierten Cutoff-Werte zu ändern, drücken Sie im Einstellungs Menü auf  und ziehen den Cutoff-Wert nach oben oder unten auf den gewünschten ppm-Wert. Diese Einstellungen sind wirksam, bis sie wieder geändert werden.

## Technische Spezifikationen

	piCO™	piCO <sup>baby</sup> ™	Micro <sup>+</sup> ™
Konzentrationsbereich (CO)	0–150 ppm	0–150 ppm	0–500 ppm
Display	Vollfarb-Touchscreen		
Messprinzip	Elektrochemischer Sensor		
Wiederholbarkeit	< 3 % bei aufeinanderfolgenden Messungen		
H <sub>2</sub> -Querempfindlichkeit	< 6 %		
Stromversorgung	3 AA-Batterien (LR6 oder vergleichbares Produkt) 1 CR2032 Lithium-Knopfzelle		
Ungefähre Lebensdauer von 3 AA-Batterien	1.000 Einsätze (ca. 3 Min. lang) bei neuen Alkali-Batterien		
Ungefähre Lebensdauer von 1 CR2032 Lithium-Knopfzelle	175.000 Stunden		
T <sub>90</sub> -Reaktionszeit	≤ 30 Sekunden		
Betriebstemperaturbereich	0–40 °C (Lagerung 0–50 °C)		
Betriebs-/Transport-/Lagerungsdruck	800–1.200 mbar		
Luftfeuchtigkeit (Betrieb)	10–90 % nicht kondensierend (Lagerung 0–95 %)		

Lebensdauer des Sensors	5 Jahre – 5-Jahres-Garantie
Sensitivität des Sensors	1 ppm
Sensorabweichung	< 5 % pro Jahr
Abmessungen	Ca. 34 x 75 x 140 mm
Gewicht	Ca. 200 g (inkl. Batterien)
Monitor-Bauweise	Gehäuse: Polycarbonat-/ABS-Mischung Antimikrobieller Zusatz von SteriTouch D-Piece-Atemprobenehmer: Polypropylen

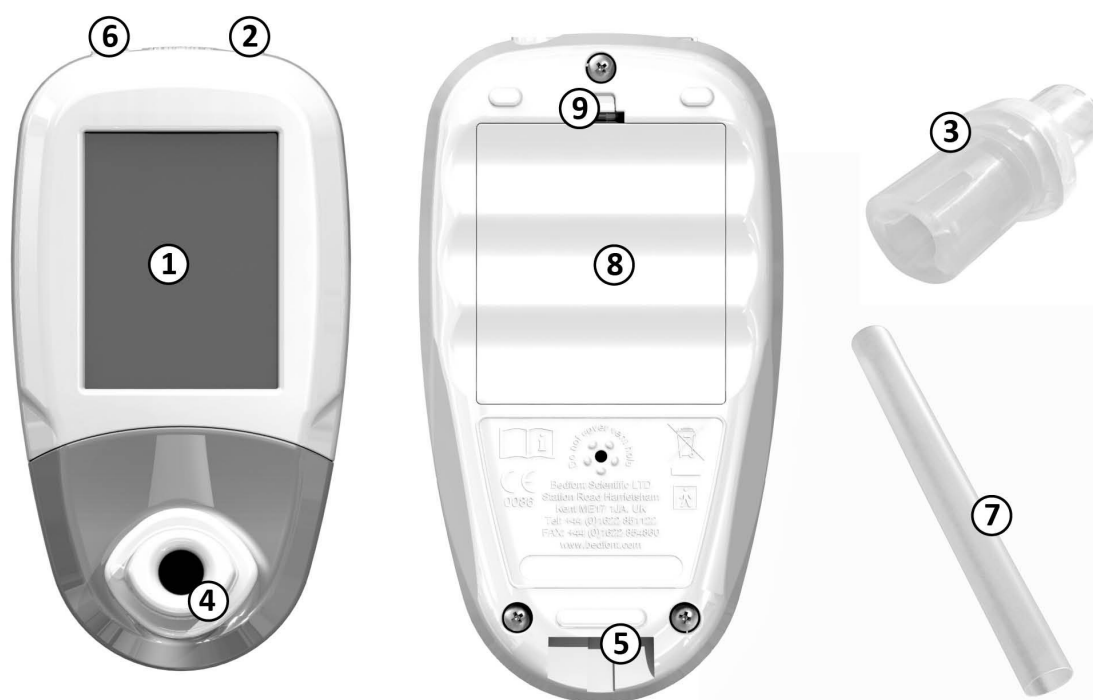
## Sicherheitshinweise und Gerätesymbole

Schutzgrad vor Stromschlag	Anwendungsteil vom Typ BF
Schutztyp gegen Stromschlag	Intern gespeistes Gerät
Schutzgrad gegen Eindringen von Flüssigkeiten	IPXO – nicht gegen Eindringen von Wasser geschützt
Schutzgrad in Gegenwart einer brennbaren Mischung eines Anästhetikums mit Luft, Sauerstoff oder Lachgas	Das Gerät ist für den Betrieb in Gegenwart von brennbaren Mischungen nicht geeignet.
Siehe Handbuch	
Gleichstrom	
CE-Kennzeichen	
Anwendungsteil vom Typ BF	
Entsorgung gemäß WEEE-Richtlinie	
Seriennummer	
Hersteller und Herstellungsdatum	
Bedfont-Logo	

## Umgebung

Die Produkte piCO™, piCO<sup>baby</sup>™ und Micro<sup>+</sup>™ Smokerlyzer® entsprechen der Norm EN 60601-1-2 zur elektromagnetischen Verträglichkeit, können jedoch durch Mobiltelefone und elektromagnetische Interferenzen beeinträchtigt werden, die die in der Norm EN50082:1 angegebenen Grenzwerte übersteigen. Dieses Gerät sollte gegebenenfalls umgestellt werden, um Interferenzen zu vermeiden.












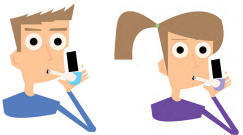




## Aufbau des Geräts



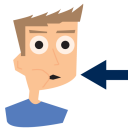
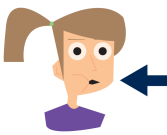
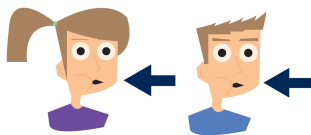


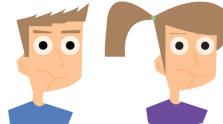




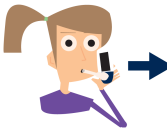
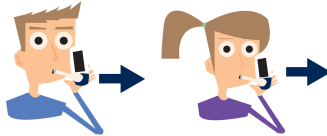




1. Display
2. Ein-/Aus-Taste
3. D-Piece™-Atemprobenehmer
4. D-Piece™-Öffnung
5. Austrittsöffnung für die Atemluft
6. USB-Anschluss (für die Verwendung mit COdata-Software)
7. SteriBreath™-Einweg-Mundstück
8. Batteriefach
9. Batteriefach-Clip
10. Taste zum Zurücksetzen















































## Anzeige und Gerätesymbole

Beschreibung	piCO™	piCO <sup>baby</sup> ™	Micro+™
Batterieladezustand: Voll			
Batterieladezustand: Niedrig			
Batterieladezustand: Leer			
Atemtest			
Umgebungslufttest	n. z.	n. z.	
Einstellungen			

Patientenprofile	n. z.	n. z.	
Patientenergebnisse anzeigen	n. z.	n. z.	
Einatmen			
Atem anhalten			
Countdown-Timer			
Ausatmen			
ppm-Messung	<b>20</b> ppm CO	<b>20</b> ppm CO	<b>20</b> ppm CO
%COHb-Messung	<b>3.83</b> %COHb	<b>3.83</b> %COHb	<b>3.83</b> %COHb
%fCOHb-Wert anzeigen	n. z.		



Beschreibung	piCO™	piCO <sup>baby</sup> ™	Micro+™
%COHb-Messung	n. z.	<b>3.83</b> %FCOHb	<b>3.83</b> %FCOHb 
CO-Messung in Umgebungsluft	n. z.	n. z.	 <b>20</b> ppm CO
Startbildschirm			
D-Piece-Atemprobenehmer austauschen			
Vordefinierte Cutoff-Werte ändern			
Speichern	n. z.	n. z.	
Dauer für Atemanhalten ändern	n. z.	n. z.	
Verlauf	n. z.	n. z.	
Stumm			
Vor			
Zeit bis zum Sensoraustausch	<b>SEN01</b> 15/03/20	<b>SEN01</b> 15/03/20	<b>SEN01</b> 15/03/20
Sensor austauschen	<b>SEN01</b> 15/03/20	<b>SEN01</b> 15/03/20	<b>SEN01</b> 15/03/20
Gerät kalibrieren			

Beschreibung	piCO™	piCO <sup>baby</sup> ™	Micro+™
Durchflussmessgerät an Gasbehälter anschließen			
Kalibrierungsadapter an D-Piece-Atemprobenehmer anschließen			
D-Piece-Atemprobenehmer an das Testgerät anschließen und Gasfluss einschalten			
Gerät wird kalibriert			
Kalibrierung erfolgreich abgeschlossen			
Kalibrierung fehlgeschlagen			
Erneut kalibrieren			
Firmware-Version	Vers 2.0.1	Vers 2.0.1	Vers 2.0.1

n. z. = nicht zutreffend



## Warnhinweise und Wartung

1. Mundstücke müssen nach jedem Gebrauch ausgetauscht werden.
2. Hände entsprechend den Praktiken der Infektionskontrolle regelmäßig waschen.
3. Nicht versuchen, das Gerät zu modifizieren, oder Zubehör zu verwenden, das nicht vom Hersteller vorgesehen ist. Derartige Versuche machen die Garantie unwirksam und können die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen.
4. Bedfont bietet auf Anfrage Schulungen für entsprechend qualifizierte Mitarbeiter an.
5. Wird die Taste zum Zurücksetzen 30 Sekunden lang gedrückt, wird das Gerät vollständig zurückgesetzt. **Dabei werden alle gespeicherten Daten gelöscht und alle Einstellungen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.** Wurde das Gerät zurückgesetzt, müssen Datum/Uhrzeit neu eingestellt und das Gerät vor dem Gebrauch kalibriert werden.

## Reinigung

1. Smokerlyzer®-Produkte wurden mit der SteriTouch®-Technologie formgepresst, um eine optimale Infektions- und Bakterienkontrolle zu erzielen. Bedfont empfiehlt dennoch, die Außenflächen des Geräts und des D-Piece-Atemprobenehmers mit einem Produkt abzuwischen, das speziell für diesen Zweck entwickelt wurde. Bedfont stellt Reinigungstücher für das Gerät bereit. Der D-Piece-Atemprobenehmer kann nicht sterilisiert werden.
2. NIEMALS Alkohol oder alkoholhaltige Reinigungsmittel oder andere organische Lösungsmittel verwenden, da der CO-Sensor im Gerät durch eine langfristige Exposition mit diesen Dämpfen beschädigt werden kann.
3. Das Gerät darf unter keinen Umständen in Flüssigkeit eingetaucht oder mit Flüssigkeit bespritzt werden.

## Regelmäßige Wartung

1. Batterien austauschen, wenn das entsprechende Symbol  angezeigt wird.
2. Bedfont empfiehlt, die Batterien herauszunehmen, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden.
3. Den D-Piece-Atemprobenehmer nach 30 Tagen bzw. bei Verschmutzung oder Kontamination austauschen. Die Produkte piCO™, piCO<sup>baby</sup>™ und Micro<sup>+</sup>™ Smokerlyzer® erinnern beim Start des Geräts daran, wann der D-Piece-Atemprobenehmer ausgetauscht werden sollte. Das entsprechende Symbol für „D-Piece-Atemprobenehmer austauschen“ wird angezeigt.
4. Der Sensor sollte alle 5 Jahre ausgetauscht werden. 60 Tage vor dem fälligen Sensoraustausch wird das Symbol für „Countdown bis zum Sensoraustausch“ mit dem Datum angezeigt, an dem der Sensor ausgetauscht werden sollte. Diese Meldung kann durch Drücken von  unterdrückt werden, bis das Datum für den Sensoraustausch erreicht wird. Jetzt wird das Symbol für „Sensoraustausch“ angezeigt. Tauschen Sie den Sensor aus, wenn Sie durch einen von autorisierten Bedfont-Techniker geschult wurden oder senden Sie das Gerät an Bedfont oder einen lokalen Vertriebsvertreter.
5. Weitere technische Informationen können auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden; wenden Sie sich an Bedfont oder einen seiner Vertriebshändler.

## Fehlerbehebung

### Das Gerät lässt sich nicht einschalten:

Wenn das Gerät sich nicht einschalten lässt, tauschen Sie die Batterien aus. Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig herum eingelegt werden, d. h. auf die im Kunststoff eingepprägten Symbole ausgerichtet sind.

### Hohe Messwerte bei Nichtraucherstatus:





Wenn ein Atemtest bei einem Nichtraucher einen hohen Kohlenmonoxidgehalt (CO) ergibt, so kann dies Folgendes bedeuten:

1. Hoher Kohlenmonoxidgehalt (CO) in der Umgebungsluft (möglicherweise durch fehlerhafte Verbrennungsanlage oder Abgase)
2. Effekt des passiven Rauchens
3. Das Gerät ist mit Alkohol oder anderen organischen Substanzen kontaminiert.
4. Der Patient hat einen hohen Wasserstoffgehalt in der Atemluft, der durch das Verdauungssystem erzeugt wird.
5. Der Sensor weicht möglicherweise von den Spezifikationen ab (siehe unten).









### Der Sensor weicht von den Spezifikationen ab:

Smokerlyzer®-Produkte werden vor Verlassen von Bedfont kalibriert. Wenn Sie dennoch vermuten, dass eines unserer Geräte nicht korrekt misst, empfehlen wir, den Test nach Möglichkeit mit einem anderen Gerät zu wiederholen, um einen Vergleichswert zu erhalten. Sie können die Funktion des Geräts jedoch mit dem Prüfgas von Bedfont überprüfen oder das Gerät an Bedfont zurückschicken. Als Prüfgas müssen Sie das Bedfont Prüfgas mit einem Kohlenmonoxidgehalt von 20 ppm verwenden. Die Vorgehensweise ist im Folgenden beschrieben.

1. Stellen Sie sicher, dass das Ventil für die Feinkontrolle geschlossen ist.
2. Schrauben Sie das Ventil für die Feinkontrolle und den Durchflussindikator auf den Gasbehälter. Die optimale Vorgehensweise hierbei ist, den Gasbehälter auf das Ventil zu schrauben.

3. Drücken Sie auf dem Bildschirm auf das Symbol für Atemtest, d. h.  oder , um einen Atemtest zu starten.
4. Wenn das Symbol zum Ausatmen, d. h.  oder , angezeigt wird, öffnen Sie das Ventil bzw. den Regler für die Feinkontrolle und lassen Sie Gas mit einer Durchflussrate von 1 Liter pro Minute strömen.
5. Lassen Sie das Gas während der gesamten Dauer des Tests durch das Gerät strömen und beobachten Sie dabei die Durchflussrate.
6. Liegt der letzte angezeigte Wert unter 15 ppm oder über 25 ppm, halten Sie den Test an und kalibrieren Sie das Gerät oder senden Sie das Gerät zwecks kostenfreier Kalibrierung an Bedfont zurück. Beachten Sie hierfür die folgenden Anweisungen.

## Kalibrierungsverfahren:

1. Schalten Sie das Testgerät ein, indem Sie einmal die Einschalttaste drücken.
2. Drücken Sie auf .
3. Starten Sie die Kalibrierung, indem Sie 5-mal auf das Symbol  und dann einmal auf  drücken, um fortzufahren.
4. Nach erfolgreicher Kalibrierung führt das Gerät eine Nullstellung durch; **zu diesem Zeitpunkt kein Gas zuführen.**
5. Der erste Schritt der Kalibrierung wird auf dem Bildschirm angezeigt. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Kalibrierung abzuschließen.
6. **Der Gasdurchfluss sollte auf 1,0 Liter pro Minute eingestellt sein.**
7. Eine erfolgreiche Kalibrierung ist an diesem Symbol  zu erkennen. Drücken Sie auf , um zum Startbildschirm zurückzukehren.
8. Eine fehlgeschlagene Kalibrierung ist an diesem Symbol  zu erkennen. Drücken Sie auf , um einen erneuten Kalibrierungsversuch zu starten. Wenn das Problem weiterhin besteht, schlagen Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung“ nach oder wenden Sie sich telefonisch an Ihren lokalen Händler von Bedfont-Produkten.
9. Kehren Sie zum Startbildschirm zurück, indem Sie auf  drücken.

## COdata<sup>+</sup>™-Software – Anschluss an den PC

Stecken Sie ein Ende des Verbindungskabels in die USB-Buchse oben auf dem Smokerlyzer®-Produkt und das andere in den USB-Anschluss am PC. Bevor Sie die Software starten, stellen Sie sicher, dass das Smokerlyzer®-Produkt am PC angeschlossen und eingeschaltet ist. Doppelklicken Sie auf dem PC-Bildschirm auf das COdata<sup>+</sup>™-Symbol, um das Programm zu starten. Informationen zur Verwendung von COdata<sup>+</sup>™ finden Sie in der Dokumentation.

## Rückgabe

Wenn Ihr Gerät gewartet werden muss, wenden Sie sich an eine Bedfont-Kundendienstabteilung, einen Vertriebshändler oder Lieferanten in Ihrer Nähe, bevor Sie das Gerät zurücksenden.

1. Wenn Sie der Reperaturabteilung die Seriennummer des Testgeräts und eine Beschreibung des Fehlers zur Verfügung gestellt haben, erhalten Sie eine Rückgabe-/Ticketnummer. Geben Sie die Rückgabe-/Ticketnummer auf der Außenseite der Geräteverpackung an, wenn Sie das Testgerät zurücksenden, und stellen Sie sicher, dass die vollständigen Angaben, Telefon- und Faxnummern und Rücksendeadresse deutlich zu erkennen sind.
2. Des Weiteren muss das Produkt vor der Rückgabe gemäß den lokalen Vorschriften desinfiziert werden. Bedfont kann Ihnen ein Desinfektionszertifikat zur Verfügung stellen, das Sie ausfüllen und ebenfalls auf der Außenseite der Verpackung anbringen müssen. Tun Sie dies nicht, führt Bedfont die Desinfektion durch, was zu Verzögerungen bei der Wartung/Reparatur führt.
3. Bedfont empfiehlt, zum Zurücksenden von Testgeräten einen Kurierdienst in Anspruch zu nehmen. Kurierdienste bieten die Möglichkeit, Güter gegen Verlust oder Transportschäden zu versichern. Wenn das Testgerät bei uns eintrifft, erhalten Sie eine Bestätigungs-E-Mail.
4. Wenn das Gerät zur Reparatur zurückgesendet wurde, wird das Gerät geprüft und Sie erhalten einen Technikerbericht sowie ein Angebot für die Reparatur, das ein Autorisierungsformular umfasst. Füllen Sie das Autorisierungsformular aus und stellen Sie sicher, dass es die offizielle Bestellnummer beinhaltet. Wenden Sie sich an die Reparaturabteilung, wenn Sie keine offizielle Bestellnummer bereitstellen können.
5. Wenn die Garantie für das Testgerät noch gilt und der Fehler durch die Gewährleistung gedeckt ist, lesen Sie den Abschnitt „Gewährleistung“ in diesem Handbuch. Bedfont wird das Gerät kostenfrei reparieren und es Ihnen mit einem Technikerbericht zurücksenden.
6. Wenn die Reparatur nicht vorgenommen werden soll, wird eine Bearbeitungsgebühr in Rechnung gestellt. Stellen Sie sicher, dass das ausgefüllte Autorisierungsformular mit einer offiziellen Bestellnummer zurückgesendet wird.
7. Das Gerät wird an Sie zurückgesendet, wenn Bedfont alle relevanten Unterlagen erhalten hat. Wenn die Garantie des Testgeräts nicht mehr gültig ist, wird eine Transportgebühr in Rechnung gestellt.

## Ersatzteile

<b>D-PIECE-2</b>	Schachtel mit 12 D-Piece-Atemprobenehmern (unsteril)
<b>STERIBREATH</b>	Schachtel mit 250 SteriBreath-Mundstücken (unsteril)
<b>WIPE-V</b>	Packung mit 50 Reinigungstüchern
<b>FXS397</b>	USB-Kabel

## Gewährleistung

Bedfont Scientific Limited gewährleistet, dass die Produkte piCO™, piCO<sup>baby</sup>™ und Micro<sup>+</sup>™ Smokerlyzer® (Batterien ausgenommen) für einen Zeitraum von fünf Jahren ab Lieferdatum frei von Material- und Verarbeitungsmängeln sind. Bedfont's alleinige Verpflichtung im Rahmen dieser Gewährleistung ist beschränkt auf die Reparatur oder den Ersatz, nach eigener Maßgabe, eines von dieser Gewährleistung abgedeckten Artikels, sofern dieser Artikel intakt und mit bezahlten Lieferkosten an Bedfont Scientific Ltd oder einen lokalen Vertreter zurückgesendet wird. Diese Gewährleistungen werden automatisch ungültig, wenn die Produkte repariert, geändert oder anderweitig von nicht autorisierten Personen manipuliert bzw. zweckentfremdet, nachlässig behandelt oder bei einem Unfall beschädigt wurden.

Elektronische Geräte oder Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Wenden Sie sich am Ende der Produktlebensdauer an Bedfont oder einen Vertriebs Händler, um Anweisungen zur Entsorgung zu erhalten.



Wenden Sie sich an Bedfont oder einen unserer weltweit vertretenen-Vertriebshändler, um eine kostenfreie Produktdemonstration zu erhalten. **Smokerlyzer®**

[www.bedfont.com](http://www.bedfont.com)  
Tel: +44 (0)1622 851122  
Email: [ask@bedfont.com](mailto:ask@bedfont.com)

Ein vollständige Liste der weltweit vertretenen Vertriebshändler finden Sie unter:  
<http://www.bedfont.com/uk/english/distributors>

***Scientific contributions to health.***

Station Road, Harrietsham, Maidstone,  
Kent, ME17 1JA England  
Tel: +44 (0)1622 851122 Fax: +44 (0)1622 854860  
Email: [ask@bedfont.com](mailto:ask@bedfont.com)  
[www.bedfont.com](http://www.bedfont.com)

© Bedfont Scientific Limited 2012

Ausgabe 1 – August 2015, Teile-Nr.: LAB679\_DE  
Bedfont Scientific Limited behält sich das Recht vor, diese Literatur ohne vorherige Ankündigung zu ändern und zu aktualisieren.  
Eingetragen in: England und Wales. Eingetragene Nr.: 1289798



**bedfont**